

« L'alphabet Wikipédia » ou les petites cocasseries d'une incroyable manipulation

par Ortograf-FR (Louis Rougnon-Glasson)

A - L'anecdote

11-01-2012. Si l'on fait « alphabet phonétique français wikipédia » dans Google, la page donnée par l'encyclopédie a pour titre:

« Wikipédia: alphabet phonétique français »,

alors que, en comparaison, la page en cache, c'est à dire celle qui a été enregistrée antérieurement dans la mémoire de Google, est intitulée:

« Wikipédia: alphabet phonétique français - Wikipédia »,

L'encyclopédie a donc modifié l'intitulé de l'article en question, en y enlevant sa marque de fabrique, tandis que Google n'a pas encore fait la correction correspondante, mais cela ne saurait tarder.

L'histoire de ce changement ne manque pas de sel.

B - Explication

Une grande encyclopédie se doit de donner une information substantielle sur tous les sujets de quelque importance. Or, les hommes de l'ombre de Wikipédia ayant **censuré** le 15 juin 2010 un article intitulé « Alphabet phonétique français » proposé par Ortograf-FR, cela laissait un trou susceptible d'entacher la réputation du géant internet.

Pour boucher ce trou, plus précisément pour **camoufler une censure servant secrètement les intérêts des marchands d'orthographe**, les hommes de l'ombre de Wikipédia se sont alors bricolé vite fait un « alphabet phonétique français » de remplacement, qu'ils ont appelé « alphabet phonétique français - Wikipédia ».

Une dénomination plus juste aurait été:
« Inventaire des sons constitutifs normaux de la langue française, fait au moyen de l'**API**: alphabet phonétique **international**, selon Wikipédia ».

Cette remarque désobligeante ayant été trouvée quelque part sur internet par quelques fins limiers de la police de la pensée, l'alphabet en question a finalement été rebaptisé en perdant son brillant qualificatif « -Wikipédia »

Remarques:

1 - de son côté et accessoirement, Ortograf-FR, constatant la concurrence qui s'était installée sur ce terrain, a rebaptisé « alphabet phonétique français **AFF** » ce qu'il avait initialement dénommé « alphabet phonétique français ». Ledit **AFF** est lui-même contenu dans le très vaste vivier de potentialités d'écriture de l'**alphabet gréco-latin universel**, ou **alphabet-U**, proposé par le même mouvement.

2 - Pour info, la liste suivante fait apparaître une correspondance entre les lettres les plus incongrues de l'**API** et celles de l'**AFF** qui sont censées les remplacer

API:	ə	ɔ	ʃ	ʒ	ɛ	ẽ	õ	œ	ã	ø	j	æ	a	y	u
AFF:	e	o	ch	j	ε, ê	in	on	un	an	eu	y	œ	â	u	u

Ortograf-fr, F-25500-MONTLEBON louis.rougnon-glasson@laposte.net tél: +(33)(0)3 81 67 43 64 sites:

1°) <http://www.alfograf.net> 2°) <http://ortograf.blogs.nouvelobs.com/> (n'est plus censuré depuis juin 2011)

3°) <http://alrg.free.fr/ortograf>

3 - Un bref aperçu du système alphabet-U-alphabet-AFF est maintenant donné dans l'encyclopédie contributive Larousse en ligne, où il est d'ailleurs à la limite d'être censuré pour raison « d'auto-promotion »

4 – Comme on va le voir, les hommes de l'ombre de Wikipédia sont capables de progrès, et leurs laborieuses améliorations ne s'arrêtent pas au choix de l'étiquette qu'ils jugent bon de coller sur quelque écriture phonétique ou se prétendant telle du français.

C – L'aveu inavoué d'un inventaire mal fait

Fines mouches, nos censeurs-bricoleurs avaient profité de cette présentation de leur « alphabet phonétique français-Wikipédia » pour faire d'une pierre deux coups.

L'occasion leur a semblé propice pour gommer, mine de rien, une des accusations féroces du mouvement Ortograf-FR, justement contre la manière dont la prononciation du français est donnée au moyen de l'API en question:
« L'inventaire des sons constitutifs normaux de la langue française que son utilisation prend en compte n'a même pas été fait correctement »

En l'occurrence, pour les contributeurs de Wikipédia, il s'agissait de reconnaître, sans avoir à

l'avouer, que, pour la famille des sons de la famille du e, nous avons six timbres de sons différents, et non cinq, ce qui est le chiffre officiel implicitement admis.

Il faut dire que l'argumentation venant de l'intolérable métèque accumule des exemples qui ne peuvent guère être niés:

Chacun des exemples suivants fait apparaître six timbres de sons de la famille du "e". Il est suivi de la manière de les écrire au moyen du code phonétique provisoire Ortograf-FR. Dans chacun de ces exemples, on vérifiera que chaque timbre de voyelle rencontré est différent des cinq autres:

- a) "Mes deux belles soeurs se gênent" (é, eu, ë, oe, e, ê) [avec l'AFF: é, **eu**, **ε**, **œ**, **e**, **ê**]
- b) "Peu de fleurs, mais des belles" (eu, e, oe, ê, é, ë)
- c) "Je peux faire des erreurs" (e, eu, ê, é, ë, oe)
- d) "les peurs bleues de cette fête" (é, oe, eu, e, ë, ê)

Pour ces sons de la famille du e, l'API est accusé par Ortograf-FR de provoquer la confusion entre les deux sons bien différents et bien définis, rendus dans les exemples ci-dessus par les écritures: ë/ê: ë comme dans « Noël », ê comme dans « fête ».

Il se trouve que, l'API étant un outil fait pour ne jamais marcher correctement, il n'est pratiquement pas utilisé, c'est pourquoi la confusion inadmissible ë/ê serait passée inaperçue si elle n'avait pas été révélée par Ortograf-FR. Mais, à cause de cette confusion, des étrangers apprenant le français adoptent exactement la même

prononciation pour, par exemple:: « des paix séparées » et pour « des pets séparés », ou encore pour: « longtemps après les faits » et pour « longtemps après les fêtes »

Vous pouvez constater par vous-mêmes, dans les dictionnaires donnant la « phonétique », que ces deux sons différents sont rendus par la seule et même lettre « epsilon », dont le graphisme est celui du chiffre 3 écrit à l'envers.

Au contraire, avec l'alphabet phonétique français **AFF**, la lettre **epsilon**, ou, par défaut, le **ë** est affectée au seul son « et », la lettre **ê** est affectée au

son ê.

Pour la circonstance, et sans qu'on puisse savoir ce qui les a inspirés (lol!), les contributeurs attirés de Wikipédia ont montré que, mine de rien, ils étaient capables de faire des progrès.

Comme vous pouvez le constater sur l'article

« alphabet phonétique français » selon Wikipédia, article laborieusement mis au point pour boucher le trou fait par leur propre censure, **les deux sons différents ë/ê sont cette fois bien rendus par deux lettres différentes**: la lettre epsilon, seule, est réservée au son ë, la lettre epsilon suivie du deux-points est réservée au son ê.

D – L'essentiel, c'est de cacher l'essentiel !

Si cette reconnaissance de deux sons distincts ë/ê va dans le bon sens, elle n'est jamais qu'une goutte d'eau par rapport à l'océan de progrès qu'il faudrait faire pour arriver à une bonne écriture phonétique du français. En effet,

- d'abord, nos censeurs-bricoleurs ont déjà commis l'erreur de mettre l'exemple « mère » dans la mauvaise case. La voyelle du mot « mère » ne semble guère être prononcée normalement comme celle du mot « bref » ou du mot « sec ».

Un travail méthodique serait certes indispensable pour convenir sur des bases solides de ce qui doit être défini comme étant la prononciation normale, mais nos censeurs-bricoleurs ne semblent pas en avoir saisi la nécessité, et en attendant ils sont donc

comparables à des durs d'oreilles qui jugeraient bon de donner des leçons à des orthophonistes, ou encore à des daltoniens qui voudraient faire autorité par eux-mêmes dans l'appréciation des couleurs.

- Infiniment plus grave, **leur censure cache à leurs lecteurs des défauts majeurs reprochés à l'API**, des défauts que tout un chacun admettra aisément dès que son petit doigt le lui aura dit à l'oreille. Ils sont énumérés dans le tract intitulé:

« Interdiction de l'API demandée pour nos écoles, lycées, collèges », qui reprend les termes d'une lettre adressée au ministre le 11 avril 2007, et censurée par tous nos médias, FPE et syndicats d'enseignants.

E – Les petits ennuis de l'API

Pour résumer, la demande d'interdiction de l'API en question dénonce les défauts suivants:

1°) Adopté officiellement mais en catimini vers 1975, l'API est inutilisable par le profane en raison du très mauvais choix de ses lettres. Plus de la moitié sont inconnues des français ou utilisées en violation de nos habitudes pour les sons qu'elles représentent, comme on le voit plus haut dans une brève comparaison API/AFF

2°) ce mauvais choix prive alors le public de l'outil dont il aurait besoin pour connaître commodément ce qu'on peut appeler la prononciation normale du français. Il est donc **responsable de la dégradation de la qualité de la prononciation**

3°) Comme on l'a vu plus haut, l'inventaire des

sons qu'il prend en compte n'a même pas été fait correctement. En plus de la confusion ë/ê laborieusement corrigée par Wikipédia, il ne rend pas compte des différences de prononciation entre voyelles longues et voyelles brèves, par exemple entre « lit » et « lie », entre « vu » et « vue », entre « roux » et « roue », etc.

Ces inconvénients qu'on vient de voir auraient pu très facilement être évités par le choix d'un alphabet phonétique français en harmonie avec nos habitudes et donc, à ce titre, immédiatement utilisable par tous.

L'autorité intellectuelle des spécialistes au dessus de tout soupçon qui nous imposent l'API doit donc dans un premier temps être remise en question. **Mais ce n'est pas tout, tant s'en faut.**

Ortograf-fr, F-25500-MONTLEBON louis.rougnon-glasson@laposte.net tél: +(33)(0)3 81 67 43 64 sites:

1°) <http://www.alfograf.net> 2°) <http://ortograf.blogs.nouvelobs.com/> (n'est plus censuré depuis juin 2011)

3°) <http://alrg.free.fr/ortograf>

F – Cacher à tout prix l'hypothèse d'un API servant à entretenir l'échec scolaire

Depuis toujours et compte tenu de leur culture, les autorités chargées de la gestion de la langue française ne pouvaient absolument pas ignorer le fait que, moyennant une actualisation judicieuse de l'alphabet français, la réforme de l'orthographe qu'ils présentaient comme étant soi-disant impossible pouvait devenir au contraire très facile.

L'hypothèse contraire où leur culture ne les aurait pas amenées à cette considération a été définitivement écartée suite à de solides constatations se confirmant les uns les autres.

En conséquence, pour le mouvement Ortograf-FR, le mauvais choix de l'API pour indiquer la prononciation du français ne relevait plus seulement de l'incurie ou de l'incompétence, il visait surtout à occuper le terrain de l'écriture phonétique de notre langue, de manière à empêcher un choix plus judicieux qui, lui, aurait ouvert toutes grandes les portes de l'indispensable réforme.

Les autorités ici mises en cause étaient parfaitement conscientes du fait suivant. A partir d'une utilisation dans un premier temps très marginale, une écriture phonétique judicieuse a en effet toutes les chances de se généraliser

spontanément par la suite, et, du même coup le vieux problème de la fameuse réforme de l'orthographe soi-disant impossible peut se révéler un jour comme étant déjà pratiquement réglé sans même qu'il ait été besoin de légiférer !

La conclusion n'est pas glorieuse, c'est bien le moins qu'on puisse dire, pour nos décideurs habilités. Dans leurs vues, une écriture phonétique judicieuse du français aurait mis en danger toute une industrie de marchands de béquilles de l'échec scolaire! l'école française serait devenue soudain dangereusement efficace!

Toutes les précautions ont été prises, toutes les manipulations ont été faites pour que ce risque ne soit pas encouru, ni de près, ni de loin.

Parmi ces précautions se range le travail des hommes de l'ombre de Wikipédia. Le présent article montre comment ils sont capables de s'y prendre pour étouffer derrière un « alphabet phonétique français Wikipédia » de leur cru l'existence quelque part d'un alphabet phonétique français conçu pour être plus nuancé, plus rigoureux, et surtout plus lisible, et aussi comment ils s'y prennent pour camoufler leur censure et leur désinformation.

Voir sur internet, par exemple:

1°) « Bataille des alphabets: AFF contre API: la comparaison qui accuse », une page

2°) « Premier texte écrit avec l'alphabet phonétique français: les dessous de la bataille de l'orthographe de Valérie péresse », deux pages

3°) « Orthographe: la réforme impossible, mais très facile », posté sur Ortograf Nouvelobs le 11-06-2010, donc quatre jours avant que soit censuré l'article « alphabet phonétique français sur Wikipédia »

4°) « Alphabet phonétique français », copie sur le blog Ortograf Nouvelobs, de l'article qui était proposé en même temps Wikipédia

5°) « Interdiction de l'API demandée pour nos écoles, lycées, collèges »

6°) « Jouer avec les lettres de l'alphabet universel: une subversion sans en avoir l'air »

Ortograf-fr, F-25500-MONTLEBON louis.rougnon-glasson@laposte.net tél: +(33)(0)3 81 67 43 64 sites:

1°) <http://www.alfograf.net> 2°) <http://ortograf.blogs.nouvelobs.com/> (n'est plus censuré depuis juin 2011)

3°) <http://alrg.free.fr/ortograf>